

NITECORE®

KEEP INNOVATING

NPL30

High Performance
Universal Weapon Light

■ Randomly Changing STROBE Mode

■ Electronic Reverse Polarity Protection

■ Patented ATR Technology



Note:

Please remove the insulation film before the first use.

Warnings

1. Always make sure your firearm is clear and unloaded before mounting/dismounting the product or changing the batteries.

2. Always obey the safety regulations when operating the firearms to avoid accidental damage to personal health or property.

3. CAUTION! Possible dangerous radiation! Don't look into the light! May be dangerous for your eyes.

4. Always dismount the product when maintaining the firearms.

5. When the product is left unused, please remove the batteries to prevent leakage or accidental activation.

CE

Made in China

Thanks for purchasing NITECORE!

Facebook icon Please find us on facebook : NITECORE Flashlight

NPL17033022

Features

- Utilizes 4 x CREE XP-G3 LEDs with an output of 1,200 lumens
- Utilizes a TIR (Total Internal Reflection) Lens for a smooth and soft beam
- Throw of 113 meters and peak beam intensity of 3,300cd
- Powered by 2 x CR123A batteries with a runtime of 1 hour 45 minutes
- Incorporated Advanced Temperature Regulation (ATR) module (Patent No. ZL201510534543.6)
- Electronic reverse polarity protection
- STROBE Mode uses randomly changing frequencies for stronger dizzying effects
- Highly efficient constant current circuit provides a stable output
- Picatinny rail mount equipped for easy installation
- Constructed from zero grade aluminum alloy
- HA III military grade hard-anodized finish
- Waterproof and dustproof rating in accordance with IP66
- Impact resistant to 1 meter

Specifications

Dimensions: 81.47mm×37mm×35.6mm (3.21"×1.46"×1.40")
Weight: 97g (3.42oz)

Accessories

2 x CR123A Batteries

Battery Options

	Type	Nominal Voltage	Compatibility
Primary Lithium Battery	CR123A	3V	Y (Compatible)
Rechargeable Li-Ion Battery	RCR123A	3.6V/3.7V	Y (Compatible)

Technical Data

Using 2 x CR123A Lithium Batteries:

FL1 STANDARD	CONSTANT-ON	STROBE
	1,200 Lumens	1,200 Lumens
	1h 45min	—
	113m	—
	3,300cd	—
	1m (Impact Resistance)	—
	IP66	

Note: The stated data is measured in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/PLATO FL 1-2019, using 2 x CR123A lithium batteries (1,600mAh) under laboratory conditions. The data may vary in real world use due to different battery usage or environmental conditions.

Using 2 x RCR123A Li-Ion Batteries:

FL1 STANDARD	CONSTANT-ON	STROBE
	1,200 Lumens	1,200 Lumens
	45min	—
	113m	—
	3,300cd	—
	1m (Impact Resistance)	—
	IP66	

Note: The stated data is measured in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/PLATO FL 1-2019, using 2 x RCR123A Li-Ion batteries (650mAh) under laboratory conditions. The data may vary in real world use due to different battery usage or environmental conditions.

Battery Installation

Mounting

WARNING: ALWAYS MAKE SURE YOUR FIREARM IS CLEAR AND UNLOADED BEFORE MOUNTING OR DISMOUNTING THE PRODUCT!

1. Unscrew the mounting screw counterclockwise.

2. Align the stopper with the recoil groove of the rail.

3. Tighten the screw clockwise.

(English) NPL30

Operating Instructions

Battery Installation
As illustrated, lift the cap or press the screw on the back to open the battery compartment. Insert the batteries according to the polarity labels and click to close the battery compartment.

Warnings:

1. The product will not work if the batteries are incorrectly inserted.
2. CAUTION! Possible dangerous radiation! Don't look into the light! May be dangerous for your eyes.
3. When the product is left unused, please remove the batteries to prevent leakage or accidental activation.
4. DO NOT loosen the screw on the back as the battery compartment will not be closed properly.

Mounting

WARNING: ALWAYS MAKE SURE YOUR FIREARM IS CLEAR AND UNLOADED BEFORE MOUNTING OR DISMOUNTING THE PRODUCT!

1. Unscrew the mounting screw counterclockwise.
2. Align the stopper with the recoil groove of the rail.
3. Tighten the screw clockwise.

Tactical Momentary Illumination

Press and hold either Power Button to turn on the light momentarily. Release to turn it off.

On / Off

On: When the light is off, short press either Power Button to turn it on.
Off: When the light is on, short press either Power Button to turn it off.

STROBE Mode

When the light is on/off, triple press either Power Button to access the STROBE Mode. When the STROBE Mode is on, short press either Power Button to turn off the light.

ATR (Advanced Temperature Regulation)

The integrated ATR technology regulates the output of the NPL30 according to the working condition and ambient environment to maintain the optimal performance.

Warnings

1. Always make sure your firearm is clear and unloaded before mounting/dismounting the product or changing the batteries.
2. Always obey the safety regulations when operating the firearms to avoid accidental damage to personal health or property.
3. CAUTION! Possible dangerous radiation! Don't look into the light! May be dangerous for your eyes.
4. Always dismount the product when maintaining the firearms.
5. When the product is left unused, please remove the batteries to prevent leakage or accidental activation.

Changing Batteries

The batteries should be replaced when the output appears to be dim due to low power.

Note: Always make sure your firearm is clear and unloaded before changing the batteries.

(Español) NPL30

Instrucciones de operación

Instalación de baterías
Como se muestra en la imagen, para abrir el compartimento de las baterías, levante la tapa o presione el tornillo en la parte trasera. Inserte las baterías de acuerdo con las marcas de polaridad y cierre hasta escuchar un click.

Advertencias:

1. El producto no funcionará si las baterías están incorrectamente instaladas.
2. ¡PRECAUCIÓN! ¡Posible radiación peligrosa! ¡No mire directo a la luz! Puede ser peligroso para sus ojos.
3. Cuando no utilice el producto, por favor remueva las baterías para prevenir activación accidental o fuga en las mismas.
4. NO afloje el tornillo de la parte posterior o el compartimento de baterías no cerrará correctamente.

Montaje

ADVERTENCIA: ¡SIEMPRE ASEGÚRESE DE QUE SU ARMA DE FUEGO ESTÉ DESPEJADA Y DESCARGADA ANTES DE MONTAR O DESMONTAR EL PRODUCTO!

1. Desenrosque el tornillo de montaje en sentido contrario a las manecillas del reloj.
2. Alinee el tope con la ranura de retroceso del riel.
3. Apriete el tornillo en sentido de las manecillas del reloj.

Illuminación táctica momentánea

Presione y mantenga presionado cualquiera de los botones de encendido para encender la luz momentáneamente. Suelte para apagar.

Encendido/Apagado

Encendido: Cuando la luz está apagada, presione ligeramente cualquiera de los botones de encendido para encenderla.
Apagado: Cuando la luz está encendida, presione ligeramente cualquiera de los botones de encendido para apagarla.

Modo ESTROBO

Cuando la luz está encendida/apagada, presione tres veces cualquiera de los botones de encendido para acceder al modo ESTROBO. Cuando el modo ESTROBO está encendido, presione ligeramente cualquiera de los botones de encendido para apagar la luz.

ATR (Regulación Avanzada de Temperatura)

La tecnología integrada de Regulación Avanzada de Temperatura ATR, regula la intensidad de la NPL30 de acuerdo con las condiciones de trabajo y medio ambiente para mantener un rendimiento óptimo.

Advertencias

1. Siempre asegúrese de que su arma de fuego esté despejada y descargada antes de montar/desmontar el producto o cambiar las baterías.
2. Siempre obedezca las normas de seguridad al manejar las armas de fuego para evitar daños accidentales a la salud de las personas o a las propiedades.
3. ¡PRECAUCIÓN! ¡Posible radiación peligrosa! ¡No mire directo a la luz! Puede ser peligroso para sus ojos.
4. Siempre desmonte el producto cuando de mantenimiento a las armas de fuego.
5. Cuando no utilice el producto, por favor remueva las baterías para prevenir fugas en las baterías o activación accidental.

Cambio de baterías

Las baterías deben ser reemplazadas cuando la intensidad sea tenue debido a la baja potencia de las baterías.
Note: Siempre asegúrese de que su arma de fuego esté despejada y descargada antes de cambiar las baterías.

(Deutsch) NPL30

Bedienungsanleitung

Einsetzen der Batterien/der Akkus
Heben Sie - wie abgebildet - den Deckel an oder drücken Sie die Schraube auf der Rückseite, um das Batteriefach zu öffnen. Legen Sie die Batterien/Akkus entsprechend der Polaritätskennzeichnung ein und schließen Sie das Batteriefach mit einem Klick.

Warnhinweise:

1. Achten Sie auf korrekte Polarität der Batterie. Das Produkt funktioniert nicht, wenn die Batterie falsch eingesetzt ist.
2. VORSICHT! Mögliche gefährliche Strahlung! Blicken Sie NICHT in das Licht! Dies kann gefährlich für Ihre Augen sein.
3. Wenn das Produkt unbenutzt bleibt, entfernen Sie bitte die Batterie, um ein Auslaufen oder eine versehentliche Aktivierung zu verhindern.
4. Lösen Sie NICHT die Schraube auf der Rückseite, da dann das Batteriefach nicht mehr richtig geschlossen werden kann.

Montage

WARNUNG: STELLEN SIE IMMER SICHER, DASS IHRE WAFFE ENTLADEN UND GESICHERT IST, BEVOR SIE DAS PRODUKT MONTIEREN ODER DEMONTIEREN!

1. Schrauben Sie den Verschluss gegen den Uhrzeigersinn heraus.
2. Richten Sie den Stopper an der Picatinny-Schiene aus.
3. Ziehen Sie die Verschluss-Schraube im Uhrzeigersinn fest.

Taktisches Moment-Licht

Drücken und halten Sie eine der beiden Ein/Aus-Tasten, um das Licht kurzzeitig einzuschalten. Lassen Sie los, um es auszuschalten.

Ein-/Ausschalten

Einschalten: Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie eine der beiden Ein/Aus-Tasten, um das Licht einzuschalten.
Ausschalten: Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie eine der beiden Ein/Aus-Tasten, um das Licht auszuschalten.

STROBE-Mode

Wenn das Licht an/aus ist, drücken Sie dreimal auf eine der beiden Ein/Aus-Tasten, um den STROBE-Mode aufzurufen. Wenn der STROBE-Mode eingeschaltet ist, drücken Sie kurz auf einen der beiden Ein/Aus-Tasten, um das Licht auszuschalten.

ATR (Erweiterte Temperaturregulierung)

Die integrierte ATR-Technologie reguliert die Leistung der NPL30 je nach Arbeits- und Umgebungsbedingungen, um die optimale Leistung aufrechtzuerhalten.

Warnungen

1. Vergewissern Sie sich immer, dass Ihre Schusswaffe entladen und gesichert ist, bevor Sie das Produkt montieren/demontieren oder die Batterie wechseln.
2. Befolgen Sie beim Betrieb der Schusswaffe stets die Sicherheitsvorschriften, um unbeabsichtigte Gesundheits- oder Sachschäden zu vermeiden.
3. VORSICHT! Mögliche gefährliche Strahlung! Nicht in das Licht schauen! Dies kann gefährlich für Ihre Augen sein.
4. Bei der Wartung der Schusswaffe immer das Produkt demontieren.
5. Wenn das Produkt unbenutzt bleibt, entfernen Sie bitte die Batterie, um ein Auslaufen oder eine versehentliche Aktivierung zu verhindern.

Batteriewechsel

Die Batterien/Akkus sollten ausgetauscht werden, wenn der Lichtkegel dunkel erscheint oder wenn die Lampe nicht mehr reagiert.
Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass Ihre Schusswaffe entladen und gesichert ist, bevor Sie die Batterie wechseln.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Das durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

(Francais) NPL30

Instructions

Mise en place des piles
Heben Sie - wie abgebildet - den Deckel auf oder drücken Sie die Schraube auf der Rückseite, um das Batteriefach zu öffnen. Legen Sie die Batterien/Akkus entsprechend der Polaritätskennzeichnung ein und schließen Sie das Batteriefach mit einem Klick.

Avertissements:

1. La lumière ne fonctionnera pas avec une batterie mal insérée.
2. Danger ! Éviter l'exposition directe de la lampe dans les yeux.
3. Lorsque le produit n'est pas utilisé, retirez la batterie pour éviter toute fuite ou activation accidentelle.
4. NE desserrez PAS la vis à l'arrière car le compartiment de la batterie ne sera pas correctement fermé.

Montage

AVERTISSEMENT: TOUJOURS S'ASSURER QUE L'ARME EST PROPRE ET DÉCHARGÉE AVANT DE MONTER OU DE DÉMONTÉ LE PRODUIT!

1. Desserrez les vis de réglage du rail dans le sens antihoraire.
2. Alignez la butée avec la rainure de recul du rail.
3. Serrer la vis de fixation.

Illumination momentanée

Appuyez et maintenez l'un des boutons d'alimentation pour allumer la lumière momentanément. Relâchez pour l'éteindre.

On/Off

ON: lorsque la lampe est éteinte, appuyez brièvement sur l'interrupteur pour l'allumer.
OFF: lorsque la lampe est allumée, appuyez brièvement sur l'interrupteur pour l'éteindre.

Mode strobe

A n'importe quel moment, Appuyez trois fois sur l'un des boutons d'alimentation pour accéder au mode STROBE. Lorsque le mode STROBE est activé, appuyez brièvement sur l'un des boutons d'alimentation pour éteindre la lumière

Protection température :

La technologie ATR intégrée règle la sortie du NPL30 en fonction des conditions de travail et de l'environnement ambiant pour maintenir des performances optimales.

Avertissement

1. TOUJOURS s'assurer que l'arme est propre et déchargée avant de changer les piles, de monter ou de démonter le produit.
2. TOUJOURS respecter les règles de sécurité lors de l'utilisation des armes à feu pour éviter les dommages accidentels à la santé ou à la propriété.
3. Danger : Éviter l'exposition directe de la lampe dans les yeux.
4. TOUJOURS démonter le produit lors de l'entretien des armes à feu.
5. Lorsque le produit n'est pas utilisé, retirez la batterie pour éviter toute fuite ou activation accidentelle.

Changement des batteries

La batterie devra être remplacée ou rechargée dès que la sortie de lampe apparaît faible ou ne répond plus.
Note: TOUJOURS S'ASSURER QUE L'ARME EST PROPRE ET DÉCHARGÉE AVANT DE changer les batteries.

(Русский) NPL30

Инструкция по эксплуатации

Установка аккумулятора

Как показано на рисунке, поднимите крышку или нажмите на винт на задней части фонаря, чтобы открыть аккумуляторный отсек.

Вставьте аккумуляторы в соответствии с указанной полярностью и нажмите, чтобы закрыть аккумуляторный отсек.

Предупреждения:

1. Продукт не будет работать, если аккумуляторы установлены неправильно.

2. **ОСТОРОЖНО!** Возможно опасное излучение! Не смотрите прямо в фонарь! Это может нанести вред Вашим глазам.

3. Если продукт не используется в течение длительного времени, извлеките аккумуляторы для предотвращения утечки или случайной активации.

4. НЕ ослаблять винт на задней крышке, в противном случае аккумуляторный отсек не будет закрыт должным образом.

Крепление

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ И ДЕМОНТАЖОМ ПРОУКТА ВСЕГДА ПРОВЕРЯЙТЕ, ЧТО ВАШЕ ОГНЕСТРЕЛЬНОЕ ОРУЖИЕ ЧИСТО И РАЗРЯЖЕНО!

1. Отвинтите монтажный винт против часовой стрелки.
2. Совместите стопор с канавкой отдачи на планке.
3. Затяните винт по часовой стрелке.

Тактическое моментальное освещение

Нажмите и удерживайте кнопку питания, чтобы включить свет. Отпустите, чтобы выключить его.

Включение / Выключение

Включение: Когда фонарь выключен, быстро нажмите кнопку питания, чтобы включить его.

Выключение: Когда фонарь включен, быстро нажмите кнопку питания, чтобы выключить его.

Режим СТРОБОСКОП

Когда свет включен / выключен, трижды нажмите кнопку питания для доступа к режиму СТРОБОСКОП. Когда режим СТРОБОСКОП включен, быстро нажмите кнопку питания, чтобы выключить свет.

ATR (Улучшенная терморегуляция)

Интегрированная технология ATR регулирует работу NPL30 в зависимости от условий работы и окружающей среды для поддержания оптимальной производительности.

Предупреждения

1. Каждый раз перед установкой/демонтажом продукта или заменой аккумуляторов проверяйте, что ваше оружие чисто и разряжено.

2. Всегда соблюдайте правила безопасности при эксплуатации огнестрельного оружия, чтобы избежать вреда личному здоровью или имуществу.

3. **ОСТОРОЖНО!** Возможно опасное излучение! Не смотрите прямо в фонарь! Это может нанести вред Вашим глазам.

4. Всегда снимайте продукт при обслуживании огнестрельного оружия.

5. Если продукт не используется в течение длительного времени, пожалуйста, извлеките аккумулятор, чтобы предотвратить утечку или случайную активацию.

Замена аккумуляторов

Аккумуляторы должны быть заменены, когда свет кажется тусклым из-за низкой мощности.

Примечание: Каждый раз перед заменой аккумуляторов проверяйте, что ваше оружие чисто и разряжено.

(日本語) NPL30

操作方法

電池の入れ方

図のように、キャップをあけるか、カバー裏側のネジ部分を押して電池カバーを開きます。電極マークにしたがって電池を正しい向きに入れ、電池カバーを閉めます。

注意:

1. 電池を逆向きに入れると動きません。

2. 注意! ライトは強烈に光ります! 目にダメージを与える可能性がありますので、光源を直接見ないでください。

3. 製品を使わないときは、液もれや意図しない点灯を防ぐために電池を取り外してください。

4. 電池カバーがうまく閉まらなくなるので、カバー裏側のネジを緩めなくてください。

装着

注意: 製品の取り付け、取り外しや電池交換を行う前に、銃器が空でアンロードされていることを常に確認してください。

1. マウンティングのネジを反時計回りに回して緩めます

2. ストッパーをレールの溝に合わせます。

3. ネジを締めます。

ライトの一時点灯

両方のパワーボタンを長押しすると、押しているあいだ点灯し、はなすと消えます。

オン・オフ

オン: ライトがオフの時、どちらかのパワーボタンを短く押すと点灯します。

オフ: ライトがオンの時、どちらかのパワーボタンを短く押すと消灯します。

ストロボモード

ライトがオンオフどちらでも、どちらかのパワーボタンをトリプルクリックするとストロボモードになります。その状態でどちらかのパワーボタンを短く押すと消灯します。

高性能温度調節機能(ATR)

本器は高性能温度調節機能(ATR)を搭載しており、最適な性能が発揮できるような状況に応じて出力レベルを調節します。

注意事項

1. 製品の取り付け、取り外しや電池交換を行う前に、銃器が空でアンロードされていることを常に確認してください。

2. 人体や器物への被害をさけるため、銃器を取り扱うときは安全規則に従ってください。

3. 注意! ライトは強烈に光ります! 目にダメージを与える可能性がありますので、光源を直接見ないでください。

4. 銃器のメンテナンスをするときは本製品を取り外してください。

5. 製品を使わないときは、液もれや意図しない点灯を防ぐために電池を取り外してください。

電池の交換

出力が暗くなったら電池を交換してください。

ノート: 電池交換を行う前に、銃器が空でアンロードされていることを常に確認してください。

(한국어) NPL30

사용 설명

배터리 설치

그림과 같이 캡을 들어올 리거나 뒷면의 나사를 눌러 배터리 함을 엽니다. 국성 레이블에 따라 배터리를 삽입하고 클럭하여 배터리 함을 닫습니다.

경고:

1. 배터리를 잘못 삽입하면 제품이 작동하지 않습니다.

2. 주의! 가능한 육안으로 빛을 쳐다 보지 마십시오! 눈에 위험 할 수 있습니다.

3. 제품을 사용하지 않은 상태로 두면 누액 이나 실수로 작동하지 않도록 배터리를 제거하십시오.

4. 배터리 함이 제대로 닫히지 않으므로 뒷면의 나사를 풀지 마십시오.

설치

경고: 제품을 장착하거나 분리하기 전에 항상 회기 장치가 깨끗하고 힘이 있는지 확인하십시오.

1. 장착 나사를 시계 반대 방향으로 풀니다.

2. 스톱퍼를 레일의 반동 홈에 맞춥니다.

3. 나사를 시계 방향으로 조입니다.

전원설치 순간 조정

전원 버튼을 길게 눌러 조명을 잠시 켜십시오. 해제하려면 놓습니다.

On / Off

On: 전원이 켜져 있을 때, 전원 버튼을 짧게 눌러 켜십시오.

Off: 전원이 꺼져 있을 때, 전원 버튼 중 하나를 짧게 눌러 끕니다.

STROBE 모드

전원이 켜져 있거나 꺼져 있을 때, 전원 버튼을 세 번 눌러 STROBE 모드에 액세스합니다. STROBE 모드가 켜져 있을 때 전원 버튼을 짧게 눌러 조명을 끕니다.

ATR (고급 온도 조절)

통합 ATR 기술은 칩의 성능을 유지하기 위해 작업 조건 및 주변 환경에 따라 NPL30의 출력을 조절합니다.

경고

1. 제품을 장착 / 분리하거나 배터리를 교체하기 전에 항상 제품이 깨끗하고 꺼져 있는지 확인하십시오.

2. 개인의 건강이나 재산에 대한 우발적 인 손상을 방지하기 위해 제품 을 작동 할 때 항상 안전 규정을 준수하십시오.

3. 주의! 가능한 육안으로 빛을 쳐다 보지 마십시오! 눈에 위험 할 수 있습니다.

4. 제품을 보관할 때는 항상 제품을 분리하십시오.

5. 제품을 사용하지 않은 상태로 두면 누액 이나 우발적 인 작동을 방지하기 위해 배터리를 제거하십시오.

배터리 교체

저전력으로 인해 출력이 어두워 지면 배터리를 교체 해야 합니다.

참고: 배터리를 교체하기 전에 항상 제품이 깨끗하고 꺼져 있는지 확 인하십시오.

(Italiano) NPL30

Istruzioni D'uso

Inserimento delle Batterie

Come illustrato, sollevare il tappo o premere la vite sul retro per aprire il vano batterie. Inserire le batterie secondo i segnali indicati di polarità e cliccare per chiudere il vano batterie.

Avvertenze:

1. Il prodotto non funziona se le batterie non sono inserite correttamente.

2. ATTENZIONE! Possibili radiazioni pericolose! Non guardare la luce! Può essere pericoloso per gli occhi.

3. Quando il prodotto viene lasciato inutilizzato, si prega di rimuovere le batterie per evitare perdite di acido o attivazioni accidentali.

4. NON allentare la vite sul retro finché il vano batterie non sarà chiuso correttamente.

Inserimento sull'arma

ATTENZIONE: ASSICURATEVI SEMPRE CHE L'ARMA SIA LIBERA E SCARICA PRIMA DI MONTARE O SMONTARE IL PRODOTTO!

1. Svitare la vite di montaggio in senso antiorario.

2. Allineare il tappo con la scanalatura di rinculo della guida.

3. Avvitare la vite di montaggio in senso orario.

Iluminazione tattica momentanea

Premere e tenere premuto uno dei due pulsanti di accensione per accendere la luce momentaneamente. Rilasciare per spegnerla.

Accensione e Spegnimento

Accensione: Quando la luce è spenta, premere brevemente uno dei pulsanti di alimentazione per accenderla.

Spegnimento: Quando la luce è accesa, premere brevemente uno dei pulsanti di alimentazione per spegnerla.

Modalità STROBO

Quando la luce è accesa/spenta, premere tre volte uno dei pulsanti di alimentazione per accedere alla modalità STROBO. Quando la modalità STROBO è attiva, premere brevemente uno dei pulsanti di alimentazione per spegnere la luce.

ATR (regolazione avanzata della temperatura)

La tecnologia ATR integrata regola l'uscita dell'NPL30 in base alle condizioni di lavoro ed all'ambiente circostante per mantenere le prestazioni ottimali.

Avvertenze

1. Assicurarsi sempre che l'arma sia libera e scarica prima di montare/ smontare il prodotto o cambiare le batterie.

2. Rispettare sempre le norme di sicurezza quando si utilizzano le armi da fuoco per evitare danni accidentali alla salute o alla proprietà.

3. ATTENZIONE! Possibili radiazioni pericolose! Non guardare la luce! Può essere pericoloso per i vostri occhi.

4. Smontare sempre il prodotto durante la manutenzione delle armi da fuoco.

5. Quando il prodotto viene lasciato inutilizzato, si prega di rimuovere le batterie per evitare perdite di acido o attivazioni accidentali.

Sostituzione delle Batterie

Consigliamo di ricaricare o sostituire le batterie quando la luce risulta fioca a causa della bassa potenza.

Nota: Assicuratevi sempre che l'arma sia libera e scarica prima di cambiare le batterie.

(Українська) NPL30

Інструкції з користування

Встановлення елементів живлення

Як показано, підніміть ковпачок або натисніть на гвинт на тильний стороні, щоб відкрити відсік для елементів живлення. Вставте елементи живлення відповідно до міток полярності та натисніть на ковпачок, щоб закрити відсік.

Увага:

• Виріб не працюватиме, якщо акумулятор (батарей) вставлені неправильно.

• **ОБЕРЕЖНО!** Яскраве світло! Не дивіться у світло! Може бути небезпечним для очей.

• Якщо ліхтар тривалий час зберігається або залишається невикористаним, вийміть усі батареї, щоб запобігти випадковій активації або витокю акумулятора.

• Не відкручуйте гвинт на задній панелі, оскільки відсік для елементів живлення не буде закритий належним чином.

Кріплення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Завжди переконайтеся, що ваша вогнепальна зброя чиста та розряджена перед монтажем/демонтажем виробу або заміною елементів живлення.

1. Відкрутіть кріпильний гвинт проти годинникової стрілки.

2. Зіставте стопор з канавкою рейки.

3. Затягніть гвинт за годинниковою стрілкою.

Тактичне миттєве увімкнення

Натисніть і утримуйте будь-яку кнопку живлення, щоб на мить увімкнути світло. Відпустіть, щоб вимкнути його.

Включення/Виключення

Включення: Коли світло вимкнено, натисніть будь-яку кнопку живлення, щоб увімкнути його.

Виключення: Коли світло ввімкнено, натисніть будь-яку кнопку живлення, щоб вимкнути його.

Режим СТРОБ

Коли світло увімкнене/вимкнене, тричі натисніть будь-яку кнопку живлення, щоб отримати доступ до режиму СТРОБ. Коли режим СТРОБ увімкнений, натисніть будь-яку кнопку живлення, щоб вимкнути світло.

ATR (Вдосконалене регулювання температури)

Вбудована технологія ATR регулює потужність NPL30 відповідно до робочих умов та навколишнього середовища для підтримки оптимальних показників працездатності.

Увага!

1. Завжди переконайтеся, що ваша вогнепальна зброя чиста та розряджена, перш ніж встановлювати/демонтувати виріб або міняти елемент живлення.

2. Завжди дотримуйтесь правил техніки безпеки під час експлуатації вогнепальної зброї, щоб уникнути випадкової шкоди особистому здоров'ю чи майну.

3. **ОБЕРЕЖНО!** Яскраве світло! Не дивіться у світло! Може бути небезпечним для очей.

4. Завжди демонтуйте виріб під час обслуговування вогнепальної зброї.

5. Якщо виріб не використовується, вийміть елемент живлення, щоб запобігти витокю або випадковій активації.

Заміна елементів живлення

Елементи живлення слід замінювати, коли через низьку потужність вироблене світло здається тьмяним.

Примітка: Завжди переконайтеся, що ваша вогнепальна зброя чиста та вивантажена, перш ніж міняти елемент живлення.

(简体中文) NPL30

使用枪灯

装入电池

如图所示，撬起电池盒盖开关或按下电池盒盖上的螺丝，电池盒盖随即打开。然后按照电池仓上标识的正负极方向放入电池，并合上电池盒盖直到“嗒”一声。

注：

1. 反装电池枪灯将不能工作。

2. 请勿将光线直接照射眼睛，以免对眼睛造成伤害。

3. 枪灯在不使用时，请把电池取出，以防止误触开启或电池漏液。

4. 请勿拧松电池盒盖上的螺丝，否则无法合上电池盒盖。

安装枪灯

警告：当安装或拆卸 NPL30 时，请确保枪支是安全的，并确认枪内没有子弹。

1. 按逆时针方向拧松支架上螺栓，如图。

2. 将 NPL30 支架上的限位块，对齐导轨上的止退槽装上。

3. 按顺时针方向拧紧螺栓即可。

战术点亮

按住任意开关按键，枪灯即开启，松手即关闭。

开启 / 关闭

开启：关闭状态下，短按任意开关按键，枪灯即开启。

关闭：开启状态下，短按任意开关按键，枪灯即关闭。

使用暴闪特殊功能

在任何状态下，连续短按三次任意开关按键，枪灯即进入暴闪功能。开启暴闪功能后，短按任意开关按键，即可关闭。

ATR 温控模块

NPL30 内置温控模块，根据工作状态和外界温度自动调节亮度输出以达到最佳工作状态。

注意事项

1. 当安装、拆卸或更换电池时，请确保枪支是安全的，并确认枪内没有子弹。

2. 请严格遵守枪械操作安全规范，以免误伤他人或损坏财物。

3. 请勿将光线直接照射眼睛，以免对眼睛造成伤害。

4. 保养维护枪支时，请务必拆卸下本品。

5. 枪灯在不使用时，请把电池取出，以防止误触开启或电池漏液。

更换电池

当电池电量不足时，枪灯可能会出现亮度变暗的情况。此时，应及时更换电池。

注：更换电池时，请确保枪支是安全的，并确认枪内没有子弹。

保固

NITECORE® 产品拥有售后保固服务。在购买本产品的 15 天内，如果有任何质量问题可向经销商要求免费更换。在购买本产品的 5 年内享受免费保固服务。在超过 5 年免费保固期后，本产品享有终身有限度保固服务，如需要更换重要部件则需收取成本费用。

本保固规则不适用于以下情况：

1. 人为破坏、拆解、改装本产品。
2. 错误操作导致产品损坏（如装反电池等）。
3. 电池漏液导致产品损坏。

如奈特科尔产品有任何疑问，欢迎联系当地的代理商或发邮件到 4008869828@nitecore.cn

※ 本说明书的所有图片、陈述及文字信息仅供参考，请以官网 www.nitecore.cn 实际信息为准。广州希脉创新科技有限公司拥有对说明书内容的最终解释权 and 修改权。

Warranty Service

All NITECORE® products are warranted for quality. Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/dealer within 15 days of purchase. After that, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge within 60 months from the date of purchase. Beyond 60 months, a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts.

The warranty will be nullified if

1. the product(s) is/are broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties.
2. the product(s) is/are damaged due to improper use. (e.g. reversed polarity installation)
3. the product(s) is/are damaged due to battery leakage.

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com

※ All images, text and statements specified herein this user manual are for reference purpose only. Should any discrepancy occur between this manual and information specified on www.nitecore.com, Sysmax Innovations Co., Ltd. reserves the rights to interpret and amend the content of this document at any time without prior notice.